



Thalner Dorfzeitung

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Thalheim AG

Nr. 1'097 vom 03. März 2026

Erscheint jeden zweiten Dienstag

Publikationen: Baugesuche

Öffentliche Auflage von Baugesuchen	
Ort	Gemeindekanzlei Thalheim
Zeit	Vom 04. März bis 02. April 2026 während der ordentlichen Bürostunden
Einwendungen	Gegen diese(s) Baugesuch(e) kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat Thalheim, 5112 Thalheim , Einwendungen erhoben werden; diese Frist kann nicht verlängert werden. Die Einwendungen müssen vom Einwender selbst oder von einer von ihm bevollmächtigten Person verfasst und unterzeichnet sein. Sie haben einen Antrag und eine Begründung zu enthalten, d.h. es ist anzugeben, welchen Entscheid der Einwender anstelle der nachgesuchten Baubewilligung beantragt, und es ist darzulegen, aus welchen Gründen der Einwender diesen anderen Entscheid verlangt. Auf eine Einwendung, die diesen Anforderungen nicht entspricht, kann nicht eingetreten werden.
Name und Adresse des Gesuchstellers	Smolders Nicolas & Hutter Deborah, Häuptli 565, 5112 Thalheim
Lage des Baugrundstückes	Ziiner, Parzelle 1081
Umschreibung des Bauvorhabens	Anbau Überdachung
Weitere Zustimmung	keine
Name und Adresse des Gesuchstellers	Gerber Simone, Häuptli 561, 5112 Thalheim
Lage des Baugrundstückes	Ziiner, Parzelle 1077
Umschreibung des Bauvorhabens	Erstellung Stützmauer
Weitere Zustimmung	keine

Mitteilungen Gemeinderat und Verwaltung

Baubewilligung

Der Gemeinderat erteilte an seiner Sitzung vom 23. Februar 2026 unter Bedingungen und Auflagen die nachfolgende Baubewilligung an:

- Reding Alois + Renate, Gländ 464. Parkplatzenerweiterung auf Parzelle 944, Chilerai. Im vereinfachten Verfahren nach § 61 BauG (*nachträglich eingereichtes Baugesuch*)

Baubewilligung – Nachtrag zu Thalner Dorfziitig Nr. 1'081 vom 08. Juli 2025

Es wurde versäumt, in der vorstehend erwähnten Thalner Dorfziitig eine weitere Baubewilligung zu publizieren.

Der Gemeinderat erteilte nämlich an seiner Sitzung vom 30. Juni 2025 unter Bedingungen und Auflagen die nachfolgende Baubewilligung an:

- Villiger Mathias, Jurapark Aarau, 5225 Bözberg. Sanierung Trockensteinmauer "Ufem Rai" auf Parzelle 620, Ufem Rai

Baubewilligung – Nachtrag zu Thalner Dorfziitig Nr. 1'093 vom 23. Dezember 2025

Es wurde versäumt, in der vorstehend erwähnten Thalner Dorfziitig eine Baubewilligung zu publizieren.

Der Gemeinderat erteilte nämlich an seiner Sitzung vom 15. Dezember 2025 unter Bedingungen und Auflagen die nachfolgende Baubewilligung an:

- Stiftung Wildtiere Aargau, 5503 Schafisheim. Neubau Amphibienlaichgewässer (neuer Standort) auf den Parzellen 460 und 461, Hinter Wilhard und Grossmatt

Neuerstellung und Sanierung Steinstrukturen im Hard

Mitte Februar haben aufmerksame Mitglieder der Thalner Bevölkerung Bautätigkeiten im Gebiet "Hard" (nördlich der Kantonsstrasse in Fahrtrichtung Trüffelarm und Staffelegg) festgestellt.

Im Naturschutzgebiet von kantonaler Bedeutung (NkB) "Hard" umfasst das Projekt der Abteilung Landschaft und Gewässer des Departements Bau, Verkehr und Umwelt als Bauherrin die Neuerstellung von drei Trockenmauern auf der Parzelle 725 (Hardgab) und einer Trockenmauer auf den Parzellen 603 und 605 (I de Junge). Ausserdem soll ein Abschnitt einer bestehenden Trockenmauer auf der Parzelle 281 (Chläb) saniert werden und auf der Parzelle 725 sollen drei eingewachsene Steinhäufen zu Steinriegeln erweitert werden.

Das Baugesuch wurde in der Thalner Dorfziitig Nr. 1'078 vom 27. Mai 2025 ausgeschrieben und lag vom 28. Mai bis zum 26. Juni 2025 öffentlich auf. Basierend auf der für die Bauten ausserhalb Baugebiet notwendigen kantonalen Zustimmung hat der Gemeinderat Thalheim seine Zustimmung an der Sitzung vom 28. Juli 2025 erteilt.

Es wurde jedoch versäumt, die erteilte Baubewilligung in der Thalner Dorfziitig zu publizieren.

Das Versäumnis bitten wir zu entschuldigen.

Die Gemeindeverwaltung

Willkommen zurück Anush

Unser ehemaliger Lernender, Herr Anush Sriranjana ist seit Mitte Februar wieder in der Gemeindeverwaltung tätig und unterstützt das Team bis im Herbst 2026.

Gemeinderat und Verwaltung freuen sich über seine Rückkehr und heissen ihn herzlich willkommen.

Abschiedsworte der Gemeindeschreiberin

Liebe Thalnerinnen und Thalner

Anlässlich der Versammlungswahl vom 21. Oktober 2017 wurde ich Ihnen in der Turnhalle als neue Gemeindeschreiberin vorgestellt, bevor ich dann am 01. November 2017 meine Arbeit offiziell aufnahm.

Nach nunmehr fast 8 ½ Jahren verabschiede ich mich mit diesen Zeilen von Ihnen.

Das Dorf und seine Bevölkerung sind mir sehr ans Herz gewachsen, und ich habe die verschiedenen persönlichen Kontakte und den Austausch sehr geschätzt. Trotzdem ist es nun an der Zeit, weiterzuziehen, auch wenn mir dieser Schritt nicht leicht fällt.

Für das Vertrauen und das Wohlwollen, das ich erfahren habe, danke ich Ihnen. Dies ist für mich nicht selbstverständlich.

Alles Gute Ihnen allen und "Uf Wiederluege" – auf die eine oder andere Begegnung irgendwo im schönen Schenkenbergertal, welche es mit Bestimmtheit geben wird, freue ich mich!

Barbara Tenisch, Gemeindeschreiberin

Altpapier-, Karton- und Styroporsammlung

Die Altpapier- und Kartonsammlung findet statt am

Samstag, 07. März 2026, 08.30 – 11.00 Uhr

Das Sammelgut kann beim Gemeindeschopf (unterhalb der Kirche) abgegeben werden.

Papier und Karton sind streng separat zu sammeln (zwei verschiedene Container). Die Papiermulde steht unterhalb der Mauer, diejenige für den Karton vor dem Gemeindeschopf.

Weiter ist darauf zu achten, dass nur Styropor abgegeben werden darf. Andere Materialien, die in Verpackungen ebenfalls zum Schutz des Inhalts dienen, sehen Styropor sehr ähnlich, sind jedoch aus

Kunststoff und werden nicht entgegengenommen. Für das Styropor steht ein separater Sammelbehälter unter dem Vordach des Gemeindeschopfs.

Die Mulden stehen bereits am Freitag vor dem Sammeltag bereit. Das Sammelgut ist in den entsprechenden Container zu werfen. Das Deponieren vor dem Gemeindeschopf wird nicht mehr geduldet.

Wer keine Möglichkeit hat, Papier und Karton selber zu bringen, meldet sich bitte bei der Gemeindeverwaltung unter 056 443 12 84. Die Bündel werden dann abgeholt.

Gemeinderat und Gemeindewerk

Mitteilungen Musikschule Schenkenbergertal

Möchtest du den Instrumentalunterricht gerne einmal hautnah erleben, zusehen und zuhören wie musiziert wird und die Gelegenheit nutzen, die Lehrperson persönlich kennenzulernen?



Besuchswochen vom 2. – 13. März 2026

Die Musikschule Schenkenbergertal lädt Kinder und Jugendliche ganz herzlich ein, den regulären Instrumentalunterricht der Musikschule zu besuchen.

Auf unserer Webseite www.ms-schenkenbergertal.ch unter „Angebot/Besuchswochen“ findest du die Stundenpläne. Wähle deinen Wunsch-Termin aus und melde deinen Besuch direkt bei der Instrumentallehrperson, wenn möglich bis eine Woche vorher, per E-Mail an. Die Kontaktdaten aller Lehrpersonen findest du auf der Webseite unter „Über uns“.

Frühlingskonzert und Instrumentenparcours am 14. März 2026

Am 14. März 2026 um 09.30 Uhr findet das Frühlingskonzert in der Aula in Schinznach-Dorf statt. Danach zeigen die Instrumentallehrpersonen ihre Instrumente und beraten und beantworten offene Fragen.

Anmeldeschluss für das neue Schuljahr 2026/27 ist am 3. April 2026:

www.ms-schenkenbergertal.ch/anmeldung

Wir freuen uns auf euren Besuch und viele Anmeldungen zum Instrumentalunterricht, denn aktives Musizieren bereichert das Leben, *Musik ist Freude zu teilen.*



Musikschule Schenkenbergertal

Kirche

Ref. Kirchgemeinde Thalheim

Pfr. Stefan Huber, Kirchenpflegerinnen und Kirchenpfleger laden herzlich ein.

Weitere Informationen finden Sie unter www.ref-thalheim.ch

Mittwoch, 4. März	19.00 Uhr FRIEDENSGBET für die Ukraine, Kirche Thalheim Gemeinsam stehen wir an jedem Mittwochabend zusammen und beten für Frieden und Gewaltlosigkeit in der Ukraine und überall auf der Welt.
Mittwoch, 11. März	Alle sind recht herzlich willkommen.
Freitag, 6. März	19.30 Feier zum Weltgebetstag im Gemeindesaal «Ich will euch stärken, kommt!»

Wir freuen uns auf diese besondere, weltumspannende und ökumenische Feier mit vielen Bildern, Musik und Stimmen aus Nigeria. Zum Gottesdienst und dem anschliessend «gemütlich kulinarischen Beisammensein» laden wir Sie alle herzlich ein.

Weltgebetstagteam Thalheim
Karin Widmer, Liliane Staudacher, Sarah Venema, Isabelle Venema

Sonntag,
8. März



10.30 Uhr Passions-Gottesdienst mit anschliessendem Suppenmittag

Gemeinsam mit den Schülerinnen und Schülern der 6. Klasse Religionsunterricht feiern wir einen Passionsgottesdienst zum Thema «Zukunft säen». Ausserdem teilen wir im Anschluss einen Teller feine Suppe im Gemeindesaal und sammeln Geld für die Hilfsprojekte der beiden christlichen Hilfswerke «HEKS-Brot für alle» (ref.) und «Fastenaktion» (kath.).

Für mehr Infos zu den Projekten zum Thema „Zukunft säen“ siehe: <https://sehen-und-handeln.ch/>.

Es erwartet Sie eine abwechslungsreiche familienfreundliche Feier mit vielen modernen Liedern. Wir freuen uns auf Gross und Klein, Alt und Jung!

Montag,
9. März

20.00 Uhr Männertreff im Pfarrhausschopf

Auskunft: Werner Hostettler 056 443 35 64 / 077 209 44 50

Mittwoch,
11. März

BÄRENKINO 2026 - *The CHOSEN*

Im Thalner Bär, Hauptstrasse 88, Thalheim

Filmbeginn um 19.30 Uhr

Folgedatum: 30. März 2026

Montag,
16. März

Samstag,
14. März

9.00-12.00 Uhr Rosenverkauf vor dem Volg

Zusammen mit den Schülerinnen und Schülern der 7. Klasse verkaufen wir an diesem Samstagmorgen vor dem Volg Fair-Trade-Rosen für CHF 5.00. Der Erlös fliesst vollumfänglich in die Arbeit der beiden ökumenischen Hilfswerke HEKS-Brot für alle (ref.) sowie Fastenaktion (kath.).

Besuchen Sie uns und unterstützen Sie diese Verkaufsaktion und damit die Menschen im globalen Süden!

Vielen herzlichen Dank!



Sonntag,
15. März

10.10 Uhr: ZaZ-Gottesdienst

Auch zum anschliessenden Mittagessen sind alle herzlich willkommen!

Sonntag,
15. März

15.30 Uhr Türöffnung, 16.00 Uhr Filmstart: Der Räuber Hotzenplotz, D 2023, 106 Min., FSK 0



Die Kaffeemühle der Grossmutter wurde gestohlen! Kasper und Sepp machen sich umgehend auf, um den gerissenen Räuber Hotzenplotz zu fangen. Dabei geraten sie in die Hände des Räubers sowie des bösen Zauberers Zwackelmann, bei dem sie die Fee Amaryliss entdecken, die es nun ebenfalls zu befreien gilt. Die Neufilmung des Kinderbuchklassikers von Otfried Preussler begeistert durch seine kreativen Einfälle und ist ein Kinospass erster Güte!

Gemeindesaal, Gässli 265

Eintritt frei – freiwillige Kollekte zur Deckung der Unkosten

Während der Vorführung sind die Eltern für ihre Kinder verantwortlich!

Alle, die gute Kinder- und Familienfilme lieben, sind herzlich willkommen!

Röm. - kath. Kirchgemeinde

„Bei Tisch entfaltet sich der Geist des Festes in der Einfachheit.“

(Frère Roger)

HERZLICHE EINLADUNG ZUM ÖKUMENISCHEN SUPPENMITTAG

Entdecke die Kraft des gemeinsamen Essens und die Freude, die es bringt!

Das Teilen von Mahlzeiten schafft Verbindungen, fördert Gemeinschaft und stärkt unser emotionales Wohlbefinden.

Ganz herzlich laden wir auch dieses Jahr wieder ein zu unserem lebendigen Suppenmittag am

Mittwoch, 18. März ab **12.00 Uhr** im Kath. Kirchenzentrum St. Franziskus in Schinznach-Dorf.

Serviert werden feine Suppen, Käse, Brot und - für alle, die schon mal da waren und es kennen und lieben - ein herrliches Dessertbuffet.

Die Spendeneinnahmen dieses Anlasses gehen dieses Jahr nochmals an das Landes-Programm:

«Senegal. Mit Solidarität Schulden und Hunger vermeiden.»

Kath. Kirchenzentrum St. Franziskus und Ref. Kirchgemeinde Schinznach-Dorf

Vereine / Verschiedenes

Liebe Rene und Wiigärtliteam

Esch isch mer es Alige Dir Rene und Euch Familie danke säge für al di schöne Jahr im Wiigarte unde.

Euses Dorf verlüürt dermit en Träffpunkt , wo vill soziali und mönschlich wärtvolli Kontakt über die lange Jahrzant dur Euri Familiearbet händ chönne gnosse wärde i der Dorfgmeinschaft und der ganze Dütschschwiz.

Und gnüsse het mer bi der unde könne wie „ Gott in Frankreich „ , Du hesch e Chuchi zelebriert wo me hüt fascht nümme findet in der Dütschschwiz.En erliche Chuchi mit regionale Zuetate wo nid 8000 Flugkilometer händ vor em Täller , sonder un eusem Bode da dehei cho sind. Läck han ich das ame gnosse, ich bin natürli au nid immer bi der gsi , wie alli halt , aber wämmer bi der am Stammtisch ghocke isch ame, isches wie ider Stube dehei gsi , so richtig gmüetlech halt , ohne Schnickschnack wie viili Restaurant meine müess mer hüt ha...

Mer wüsse au das mit dinere eigene Metzgete es Stück Kulturguet vo eusere Berneraargauer Tradition verloore gath i eusem chline Dörfli ganz hinde , es git den zum Glück ja scho au no de Hof. Aber mer wüsse das mit de Säuli vom Schmidli obe und dim Brüder de Heinz vill Metzgerwüsse über die originali Talner Zuebereitung halt nümme da isch. Aber so es Hypermoderns „ Vegans Hafermilch – Tofu-Brötli ohni Glute „ no inere Plastikfolie igschweisst chami halt eifach nid so glücklech mache , wie weni öppis rächts bi der ha chönne ässe.

Ich möcht Der au für dini Gaschtfrünschaft für Dorfvereine danke , mer und ich händ vill luschtigi Ziite bi der verbracht ,mit de FÜRwehr ,em Turnverein , de Schütze und me .Es bliibt mer hüt no in Erinnerung und isch sicher 25 Jahr här wo mer alli bi der unde in der Gartebeiz bi 31 Grad im Namittag nacheme Inter. Talnerträffe mit em TV Fondue kochet händ , Du Rene bisch ägxtra bi dinere Familie spontan me Caquelon go hole für eus alli.Mer händ gschwizt wie D Chüe derbi, aber es het scho gnueg z Trinke gä denn no bis in spöte Abe.Oder wenn nacheme grosse Kantonale oder Eidgenössische Fescht alli Verein bi der unde de Umzug bis zum Pfarrhuusbrunne händ chönne mache direkt us dinere Gartebeiz, das isch doch herrlich gsi.....

So het mer ungläublech vil erläbt und dänkt gärn wie wichtig es isch en schöne Träffpunkt ha im Dorf.Ich hoffe wie alli es gat irgendwie witer ,mer wärdes gseh. Ich wünsche Dir Rene vill guets und gnüss din neue ganz andere Läbensabschnitt wiiter im Unterdorf im neue Holzhuus in Tale.

Christian Ging

Einladung zur Gschichtlistund am 10. März 2026

Gemeinsam gehörte Geschichten machen am meisten Spass. Die kleine, weisse Lesemaus und ihre Freunde freuen sich darauf, ihre Bücher mit Euch zu teilen. Wer mag, darf auch sein Kuscheltier mitbringen!



Wann: Dienstag, 10. März 2026, 15.15 Uhr
Wo: Bibliothek, OG Gemeindehaus Thalheim
Wer: Kinder ab ca. 3 Jahre mit Eltern, Grosseltern oder ...
Jüngere Geschwister sind herzlich willkommen!



„S'Gschichtli und s'Drumherum“ dauert ca. ¾ Stunde, mit der Möglichkeit zu anschliessendem gemütlichen Beisammensein; wir sorgen gerne für Getränke, Zopf und Kuchen. Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldung nicht erforderlich.

Wir freuen uns auf Euren Besuch 😊! Bibliotheksteam Thalheim



Spielgruppe „Zum chline Drache“

Schulstrasse 13, 5107 Schinznach



In unserer Spielgruppe treffen sich Kinder ab ca. 2,5 Jahren bis zum Kindergarten, ein- oder mehrmals wöchentlich während 2.5 Stunden von 9:00 - 11:30 Uhr. Eine Schnupperstunde kann bei Interesse direkt mit der zuständigen Leiterin koordiniert werden.

Montag: Lara Scarpone (079 154 32 40) Dienstag, Mittwoch und Freitag: Monika Schmid (079 722 62 06) Donnerstag: Franziska Zulauf (078 774 75 07) Das Anmeldeformular 2026/27 und weitere Infos finden Sie unter: www.familiennetz-schinznach.ch. Aktuell hat es noch an jedem Morgen Plätze frei.

Figurentheater in etuna kasteln

Das Figurentheater "Hände Hoch" gastiert am **Mittwoch, 11.03.2026 um 14.15 Uhr**, im Schloss Kasteln in Oberflachs und lädt Gross und Klein (empfohlen ab 4 Jahren) zur Aufführung des ca. 40-minütigen Stücks "Oh Schreck der Kuchen ist weg!" ein. **Der Eintritt ist frei (Kollekte)**, der Zugang ist barrierefrei. Infos auch auf www.etuna.ch/kasteln. **Anmeldung erwünscht** per E-Mail an info.kasteln@etuna.ch oder telefonisch unter 056 444 22 00.

Handlung Theaterstück:

Es soll der schönste Geburtstagskuchen für die beste Grossmutter werden: Vier Eier, eine Tüte Mehl, bunte Smarties, viel Kleber dran und – fertig! Doch im nächsten Augenblick ist der Kuchen verschwunden. Und auch das Krokodil ist aus dem Zolli entwischt. Polizist Gschwind übernimmt den Fall und Kaspar mischt auf eigene Faust mit. Denn für ihn ist klar, wer der Kuchenräuber war...

An diesem Tag hat unser **Bistro (Schülerprojekt) geöffnet** und lädt nach der Aufführung zum Verweilen ein. Parkplätze sind beschränkt verfügbar.

Diese Veranstaltung wird durch den Gönnerverein Schulheim Schloss Kasteln ermöglicht. Wir freuen uns, vielen Gschichtlifans ein schönes Erlebnis in unseren Räumlichkeiten bieten zu können.

etuna kasteln

Kinderkleider- und Spielwarenbörse Villnachern

Frühlings- und Sommerkleider (Gr. 74/80 bis 176 resp. 34/36) sowie Schuhe und Spielwaren (nur Barzahlung möglich)

Kaffistube mit feinen Kuchen

Mittwoch, 11. März 2026

14.00 – 16.00 Uhr, Turnhalle Villnachern

Terminplanung 2026 / Veranstaltungskalender

März

04. März	Stricken + Jassen	Landfrauen	Gemeindesaal
06. März	Weltgebetstag	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
07. März	Papiersammlung	Gemeindewerk	Gemeindeschopf
08. März	Abstimmungen	Gemeinde	Gemeindekanzlei
08. März	Gottesdienst / Suppenzmittag	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim Gemeindesaal
13. März	Generalversammlung	NRC Thalheim	Rest. Schenkenberger- hof
14. März	Konzert	Gemischter Chor	Turnhalle
15. März	Petzikino	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
16. März	Bärenkino	Ref. Kirchgemeinde	Thalner Bär
18. März	Stricken + Jassen	Landfrauen	Gemeindesaal
19. März	Seniorenachmittag	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
14. März	Rosenverkauf BfA	Ref. Kirchgemeinde	Volg Thalheim
22. März	Konfirmation	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
24. März	Fiire mit de Chliine	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
29. März	Palmsonntags-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
30. März	Bärenkino	Ref. Kirchgemeinde	Thalner Bär

April

01. April	Stricken + Jassen	Landfrauen	Gemeindesaal
<i>03. – 19. April</i>	<i>Frühlingsferien</i>		
07. – 10. April	Hallenreinigung	Gemeinde	Turnhalle
03. April	Karfreitags-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Auenstein
05. April	Oster-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
10. April	Generalversammlung	STV Thalheim	Rest. Weingarten
15. April	Ausflug Fischessen	Seniorenturnen Pro Senectute	offen
18. April	Spaghettessen, Jugend- sporttag	STV Thalheim	Turnhalle
26. April	Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
26. April	GV	Weinbrunnen	offen

Mai

02. Mai	Papiersammlung	Gemeindewerk	Gemeindeschopf
03. Mai	Petzikino	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
10. Mai	Familien-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
14. Mai	Auffahrt-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Gartencenter Zulauf
24. Mai	Pfingst-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Auenstein